

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 30 (1908)
Heft: 16

Anhang: Beilage zu Nr. 16 der Schweizer Frauenzeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ostern!

Im Saatgrün zur Osterzeit regt wiederum sich neues Leben, Von langer Winternacht befreit...

Ich kenne wack're Herzen noch, Die trotz dem bitterm Ernst der Zeiten Und vieler Kümmernisse doch...

Hub. Ott

Bei Lungen- und Halsleiden verordnen die meisten Professoren und Aerzte jetzt nur noch Dr. Fehrlins Gistofan, weil es in den berühmten Kurorten Davos, Klosters, Leysin...

Glanzfell 'Kongo' bestes Glanz- & Schuhputzmittel macht das Leder geschmeidig & dauerhaft...

GALACTINA Alpen-Milch-Mehl Beste Kinder-Nahrung. Die Büchse Fr. 1. 30.

Sie beseitigen rasch und sicher Verdauungsstörungen, Appetitlosigkeit, Magen- und Leberleiden...

Berner Halblein beste Adresse: Walter Gyax, Bleienbach.

In guter Familie findet ganz tüchtiges Mädchen nicht unter 22 Jahren gut, dauernde Stelle. Dasselbe muss tüchtig im Waschen und Glätten...

Gesucht: ein arbeitsames, zurückgezogenes Mädchen welches gut selbständig bürgerlich kochen kann...

Eine Tochter gesetzn Alters oder eine rüstige Witwe, welche einen feinen Haushalt zu besorgen und zu leiten versteht...

Aus Altersrückichten 584) In einem sehr betriebsamen und schönen st. gallischen Ort - beliebte Kurstation - mit lebhaftem Bahnverkehr...

CHOCOLATS FINS DE VILLARS Die von Kennern bevorzugte Marke.

Töchter-Pensionat von Mesdames Daulte Neuveville bei Neuchâtel gegründet 1886

Knaben-Institut Handelschule Clos-Rousseau, Cressier, b. Neuenburg. Pensionspreis 1200 Fr. jährlich.

Pension für junge Mädchen Mme. et Mlles. Junod, St-Croix (Vaud). Gründliche Erlernung der französischen Sprache...

Institut Dumartheray in Moudon (Waadt) Jünglinge auf, welche die Italienische Sprache zu erlernen wünschen...

Kurhaus Passugg 3/4 Std. ob Chur 829 M. 129 M. Schweiz Komfortables Hotel mit 175 Betten. Eröffnung 1. Mai.

Kurmittel: Vorzügl. stark alkalische und milde Natron- und Eisensäuerlinge. Eine Jodquelle mit hohem Natrongehalt.

Indikationen: Chron. u. subakuter Magen- und Darmkatarrh, Gallensteine, Nieren- und Blasenleiden; allgemeine Schwäche, Bleichsucht...

Thurgauer Moste und Säfte Mosterei-Genossenschaft Egnach. Billigste Tagespreise. Leihgebilde gratis von 80 Liter an zur Verfügung.

Einer geübten Damenwäsche-Weisnäherin, die erholungsbedürftig ist, wäre Gelegenheit geboten, im Hochgebirge längere Zeit leichtere Beschäftigung zu finden.

Für eine tüchtige, selbständige Köchin ist in einem guten Gasthaus der Innerschweiz angenehme Stelle offen bei sehr guter Bezahlung.

Für eine ganz zuverlässige und selbständige Herrschaftsköchin ist in kleiner, feiner Schweizerfamilie in Mailand gut bezahlte, angenehme Stelle offen.

Für eine nette Saalochter, die im Service gewandt, französisch spricht und wenn mögl. musikalisch ist, findet sich auf Anfang Juni gute Stelle in einem guten Hotel der Innerschweiz.

660) Hotel Post, Parpan, sucht auf 1. Juni ein tüchtiges Mädchen neben den Chef, dem Gelegenheit geboten ist, sich im Kochen auszubilden.

Institut Jomini Guillermaux Payerne, Waadt Gegr. 1867. Neues Gebäude seit 1907.

Berühmtes Institut zur Vorbereitung für Bank, Handel u. Industrie, sowie auf den Post-, Eisenbahn-, Telegraphen- und Zoll-Dienst. Seit 1891 allein sind schon 290 Bundesbeamte u. 482 andere Angestellte aus dieser Lehranstalt hervorgegangen.

Für 6.50 Franken versenden franko gegen Nachnahme 60 Stk. Toilette-Abfall-Seifen.

Für Mädchen u. Frauen! 634) Verlangen Sie bei Ausbleiben und sonstigen Störungen bestimmter Vorgänge gratis-Prospekt oder direkt unser neues, unschädliches, ärztlich empfohlenes sehr erfolgreiches Mittel à Fr. 4.-.

Eidotter-Seife Rote Schachtel. Feinste und mildeste Toilettenseife.

Eine achtbare Familie in Neuveville nimmt auf kommende Ostern 3-4 Knaben in Pension welche die französische Sprache erlernen wollen.

Briefkästen der Redaktion.

W. Könnten die Mütter, die am ersten sonnigen Frühlingstag, wenn der Schnee von den Wiesen abgeschmolzen ist, ihre kleinen, noch nicht recht flüggen Lieblinge den Größeren zur Wartung übergeben, sehen, in welcher unzweckmäßigen und gefährlichen Weise die kleinen Hüter ihres Amtes walten, so würde sie ein jähes Entsetzen befallen. Die Springluftigen, die auch gar so lang auf den ersten Sonntag haben warten müssen, können ihr Verlangen nicht mehr zügeln. Zuerst springen sie mit dem Kleinen auf dem Arm, mit den andern so gut als möglich um die Wette, dann aber, da die Luft immer größer wird, wird das Kleinen mit plötzlichem Entschluß an eine sichere Stelle auf den grünenden Rasen geteigt und wie beim Herenabbat geht nun der wilde Tanz los. Welche lang entbehrte Luft das ist, nun einmal so unbefwahrt sich austollen zu können. Im Anfang freilich, da fliegen die beobachtenden Blicke während dem Springen immer noch zum Kleinen hinüber — und das ist ja so still und vergnügt. Immer mehr aber — die Sonne ist bereits zur Hälfte gegangen und einzelne der Kinder haben dem mütterlichen Ruf nach Hause gefolgt, ist auch die Luft am Abflauen und die nun doch leise weinende Kleine wird tröstend auf den Arm genommen und nach Hause getragen, wo die Mutter aufatmend eben die letzte Hand und die letzte Ordnung in der gründlich gereinigten Wohnung anlegt. Kleinen wird rasch zur Ruhe gebracht, denn Mutter ist recht-schaffen müd und die Kinder sind es nicht weniger, macht doch das Springen auf dem offenen, noch feuchten Wiesenrunde im frühen Frühling recht schwere Glieder. Was für ängstliche Töne durchziehen aber nach einigen Stunden das Schlafgemach? Ein pfeifendes Husten weckt alles auf. Kleinen's runde Wäckerchen brennen im Fieber, sein Atem geht kurz, es mimert und in großer Bangigkeit fehlt ihm die Luft. Der Arzt kommt, aber seine Kunst ist machtlos, auch kennt er ja die Ursache zu diesem plötzlichen Unfall nicht. — Ob das wohl ein vereinzeltes Bild ist? Schwerlich, denn die Verhältnisse wiederholen sich ja überall. Mag das kleine Bild ein Memento sein für die Mütter, daß sie in der Ferienzeit den größeren Kindern zum wenigsten auch für ein Stündchen täglich die nötige und ersehnte uneingeschränkte Freiheit geben, damit von den jungen Wesen ein jedes zu seinem Recht komme.

Fr. L. M. Es läßt sich wirklich nicht abstreiten, daß Kinder im Hause nicht nur große Unruhe machen, sondern auch größere Abnutzung an der Wohnung und gar nicht selten auch Verdruß durch Streitigkeiten und Wechsel verursachen. Das ist von je so gewesen und wird aber auch so bleiben. Es gibt aber doch auch sehr vernünftige Eltern, die es verstehen, ihren Kindern alle denkbaren Rücksichten anzuerziehen, ohne die jugendliche Freiheit in der Bewegung allzulehr zu beschneiden. So hatten die Kinder der Witwe M. stramme Weisung, beim Eintritt vom Freien ins Haus an der Haustüre die Schuhe zu wechseln. Die Straßenschuhe bekamen ihren Platz in einem verschließbaren Kästchen hinter der Kellertür. Besonders streng war es ihnen verboten, im Treppenhaus oder in den allgemein dienlichen Gängen plaudernd und spielend Station zu machen. So kamen sie auch nur wenig in den Fall, von unbedulden Mitbewohnern ausgefragt zu werden oder anderer Gespräche nach dieser Richtung zu behorchen. Solche nett erzogene Kinder können sicher auch ein altes Herz erwärmen, das nur durch viel mißliche Erfahrungen zweifelsüchtig und verbittert wurde. Vielleicht machen Sie zur Abwechslung doch auch einmal eine nette Erfahrung, wenn Sie einer allein stehenden, still um die Grillenz ringenden Frau mit ihren Kindern ein sicheres und geachtetes Untertommen gewähren. Lassen Sie uns gelegentlich etwas Liebes darüber vernehmen.



Für nur 1/2 Centime
Erfrischendes pikantes Getränk
 sofort fertig.
 1 Glas Zuckerwasser mit 5 Tropfen

Alcool de Menthe de RICQLÉS

gleichzeitig bestens bewährt bei:
träger Verdauung
Magendrücken, Blähungen
Beklemmung, Mattigkeit.

Nur echt in Originalflacons mit d. Namen Ricqlés.

HORS CONCOURS
 membre du Jury Paris 1900.
Überall erhältlich.

BAD FIDERIS

Kt. Graubünden, — 1000 m ü. M.
Saison Juni bis September.
 Der eisenhaltige Natronsäuerling, der von jeher hochgeschätzt
Heilquelle von Fideris
 wird zu **Trinkkuren** empfohlen: Blutarmen, Magen-, Hals- und Nieren-
 kranken, sowie Rekonvaleszenten. [659]
Mineralbäder, Moorbäder, Kohlensäurebäder.
 Prospekt und Erledigung von Anträgen durch (Zd 1936 g)
 Kurarzt: Dr. med. R. Hugentobler. Die Badedirektion: B. Ziltener.

CHRONISCHE KATARHE HUSTEN BRONCHITIS
 werden gründlich geheilt durch die
SOLUTION PAUTAUBERGE
 Das wirksamste Mittel gegen alle **Krankheiten der Lunge und der Luftwege.**
 PRIS FÜR DIE SCHWEIZ Fr. 3.50 die Flasche.
L. PAUTAUBERGE
 COURBEVOIE près PARIS
 u. APOTHEKEN.

Tuberkulöses Lungenleiden

Der Unterzeichnete bescheinigt hiermit, von Hrn. **J. Schmid**, Arzt, Bellevue, **Herisau**, von einem längjährigen Lungenleiden (tuberkulös) vollständig geheilt worden zu sein. Ich kann Herrn Dr. Schmid jedem Leidenden aufs beste empfehlen und möchte den Patienten nur anraten, in ihrer Kur auszuweichen. Es werden alle, welche die Kur beendigten, gleich mir, ihrem Erretter den besten Dank aussprechen. (K 8265-10) [389]

Jakob Kürsteiner, Zeichner.
 Vorstehende Unterschrift anerkennt als die seinige
 Teufen, 13. Juni 1907.
 Gemeindeganzlei:
 Aug. Knöpfel.

Möbelfabrik
Thümena & Co
 vorm. Möbelmagazine Ad. Aeschlimann
Permanente Ausstellung
 modernster Musterzimmer
 Polstermöbel u. Dekorationen.
 Feinste Referenzen. Mehrjähr. Garantie.
 Schifflande 12 Zürich I Triftlig. 3

Rosalin gibt sofort natürlich rosige Gesichtsfarbe. Keine Schminke. Garantiert unsichtbare, unschädliche Anwendung. Schachtel, 1 Jahr reichend, à Fr. 4.50 diskret versendet gegen Nachnahme.
Gesetzlich geschützt. 5893
Frau A. G. Spillmann, Waltersbachstr. 1, Zürich IV.

Schönheit!
 635] Zartes, reines Gesicht, jugendfrisches Aussehen erzielen Sie bei Anwendung meines Mittels, welches von jedermann selbst hergestellt werden kann. Rezept und genaue Anleitung Fr. 1.70 zu beziehen von
S. Langenegger, Rütli-Riggisberg (Bern).

Der aus den besten Bitterkräutern der Alpen und einem leichtverdaulichen Eisenpräparat bereitete **Eisenbitter** von **Joh. P. Mosimann**, Apoth. in Langnau i. E., ist eines der wertvollsten Kräftigungsmittel. Gegen **Appetitlosigkeit, Bleichsucht, Blutarmut, Nervenschwäche** unübertroffen an Güte.
 — Feinste Blutreinigung. [611]
 Fördert **gutes Aussehen** gesundem Esslust Teint
 Die Flasche à Fr. 2 1/2 mit Gebrauchsanweisung zu haben in allen Apotheken und Droguerien. (H 1800 Y)

Graphologie.
 605] Charakterbeurteilung aus der Handschrift. Skizze Fr. 1.10 in Briefmarken oder per Nachnahme.
Grapholog. Bureau Olten.

Reeses Backpulver
 wirkt sicher
 FABRIK-NIEDERLAGE:
Schmidt & Kern, ZÜRICH.

Das neue, einfache und übersichtliche

Haushaltungsbuch

der

SUNLIGHT-Seifenfabrik Helvetia in Olten

ist erschienen und zum Preise von Fr. 1.50 oder franko gegen Einsendung von 10 Sunlight-Einwickelpapieren und 75 Cts. in Briefmarken direkt von der Fabrik erhältlich. [653]

Reine, frische Einsied-Butter

liefert gut und billig [529]

Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden.
„Otto“ ist für die Adresse notwendig.

Hochzeits-
und
Festgeschenke.

Eidg. kontrollierte

Gold-Waren.

Taschen-Uhren.

Massiv-Silber und versilberte

Bestecke und Tafelgeräte.

Reich illustrierter

Katalog [268]

gratis und franko

A. Leicht-Mayer & Cie.

LUZERN

543] Das **beste** und **erfolgreichste** und zugleich **billigste**

Kräftigungsmittel

für (B 11,853)

Schwächliche Kinder

**Blutarme und nervöse Erwachsene
Magen- und Darmleidende.**

NB. Man verlange ausdrücklich die Marke „PARADIESVOGEL“, überall erhältl., aber nur in gelben Packungen, je ¼ Pfd. zu 50 Cts. p. Packung.

Engrosverkauf für die Schweiz:

Cochius & Co., Basel

Dr. med. Bucks Nährsalz-Frucht-Kakao

entspricht den Grundsätzen modern. hygien. Diätetik und ist ein vollwertiges und ergiebiges Nahrungsmittel. [275]

Verlangen Sie Proben und Prospekte gratis von der Firma (A 1628 K)

F. Zahner & Co., Kreuzlingen.

Aecht
Holländischer
**HAFER-
KAKAO**

Schirmmarke



„PARADIESVOGEL“

Garantiert rein, nahrhaft, leicht
verdaulich und wohlschmeckend: für Kinder und
schwächliche Personen un-
entbehrlich.

¼ Pfund.

**WENN DU MICH
LIEBST**



würdest Du immer die Confitüren und Con-
serven aus der (A 11,176) [448]

Conservenfabrik Seethal in Seon

kaufen, denn sie sind anerkannt die feinsten
und sehen am schönsten aus.

In allen besseren Geschäften erhältlich.

Schnebli Bonbons
unübertroffen

Schnebli Biscuits
beliebteste Marke

Schnebli Waffeln
hochfeiner Dessert

A. Schnebli's Söhne, Baden.

**Schuler's
Salmiak-Terpentin-
Waschpulver**

Weisses Tischzeug, weisse Betten,
Weisse Kragen und Manschetten, [154]
Sind ein Schmuck, den jederzeit
Schuler's Waschpulver gern verleiht.

Die Union artistique in Genf

verkauft p. Abzahlung von **Fr. 5.—** an
p. Monat alle **Musikinstrumente:**
Violine, Flöte, Clarinette, Blechinstrum. etc.

Homophon

mit 20 grossen doppelseitigen Platten,
enthaltend 40 Musik- oder Gesangstücke
der besten Orchester und Künstler der
Welt, zum Preise von **180 Fr.**, zahlbar
6 Fr. p. Monat, 20 Cts. per Tag. [599]

Verlangen Sie Conditionen und Kataloge von dem General-
vertreter für die deutsche Schweiz:

Th. Wälti, 5 Rue des Alpes, Genf 117

Vertreter werden für alle Plätze gesucht.

Ohne Vorauszahlung.



Die beste
sprechende
der Welt

Druckarbeiten jeder Art

in einfachster und feinsten Ausführung

Buchdruckerei Merkur, St. Gallen.

Abgerissene Gedanken.

Wißt du jemand „gemischte Gefühle“ kosten lassen, so frage der Ehe nach.

So viele fanden in der Ehe, was sie nicht zu finden glaubten.

Wenige besitzen die Gabe, in wichtigen Momenten sprachlos zu werden, Gedankenleere trifft man schon eher.

Der Egoismus kann derart kultiviert werden, daß es zu einer Verlobung kommt.

Iren ist menschlich — der Schöpfer dieses Ausspruchs war offenbar kein Lediger.

Das Erbklein der Haare geht oft Hand in Hand mit der Weißglut des Herzens.

Klavierspiel ohne Notentennnis und ohne Noten! Nicht viele Neubeitungen auf musikalischem Gebiete dürften solches Aufsehen erregen, wie die neueste Auflage des unter obigem Titel erschienenen Systems, handelt es sich doch um die Erlernung des Klavierspiels ohne Noten- oder sonstige Vorkenntnisse durch Selbstunterricht. Der Erfinder, Kapellmeister Theodor Walther in Altona, hat mehrere Jahre gebraucht, um die Methode auf die jegliche Einfachheit und Höhe zu bringen. So mancher Musikfreund kann sich hiernach ohne weiteres, lediglich durch Befolgung der Erklärung, seine Lieblingslieder selbst einüben, da die Methode so leicht gehalten ist, daß sie ohne Mühe von jedermann sofort verstanden wird. Heft 1 und 2 mit 6 beliebigen Liedern besorgt auf Wunsch für Mt. 2.50 die Expedition dieser Zeitung unter Nachnahme des Betrages. [556]

Welche Hausfrau kennt nicht den Märgel, daß ihre schneeweiß aus der Wäsche gekommenen Lingen nach dem Glätten unfauber und unansehnlich erscheinen. Man braucht den Grund hiezu einzig und allein in der Verwendung einer minderwertigen Sorte von Stärke zu suchen. Beim Gebrauch von **Neu! Weisstärke** wird die Wäsche tadellos. [631]

Beräumen Sie nicht

wenn Sie von Husten, Halsweh, Heiserkeit oder Nichtenatarrh befallen sind, sofort eine Schachtel **Wibert-Tabletten** der Goldenen Apotheke in Basel zu kaufen. Dieselben helfen gut und sicher. In allen Apotheken. Fr. 1.—



Von Gliederstadi

(von Gefaltung herrührend), rheumatischen Schmerzen, Gelenksch. Rückenweh, Gliedersteifheit, rheumat. Zahnweh, Neuralgien werden Sie am sichersten und schnellsten befreit durch „Rheumatol“. — Die richtige „Rheumatol“ Fr. 1.50 mit Gebrauchsanweisung. In allen Apotheken St. Gallen's und der ganzen Schweiz. [428]

Ein heller



Verwendet stets:
Dr. Oetker's Backpulver
Vanillinzucker à 15 Cts
Puddingpulver
Fructin p. Pfd. à 60 Cts
Millionenfach bewährte Rezepte gratis in allen bessern Geschäften.
Albert Blum & Co., Basel, Generaldepôt.

Wer an Blutarmut und Bleichsucht leidet,

wird die Wirkung des **Sanguinat „Richter“** schon nach Gebrauch der ersten Flasche verspüren durch Erhöhung der Esslust, Zunahme an Körpergewicht, **besseres Aussehen und Wohlbefinden.** Zu haben in den Apotheken. — Preis per Flasche Fr. 3.75. (A 3243 K) [614]

Zum mindesten 25 Prozent billiger

als durch Reisende bezogen, können Sie jetzt bei dem eingeführten Rabatt-System Ihren Bedarf in Tuchwaren vom einfachsten bis hochfeinsten Genre für Herren- u. Knabenkleider, Damenkleider, Jaquettes, Mäntel etc. decken durch das

Tuchversandhaus Müller-Mossmann, Schaffhausen.

Muster franko

Berner-Leinwand

661] zu Leintüchern, Tischtüchern, Servietten, Hand-, Wasch- u. Küchentüchern etc., bemustert, direkt an Private und liefert jedes Metermass zu Fabrikpreisen

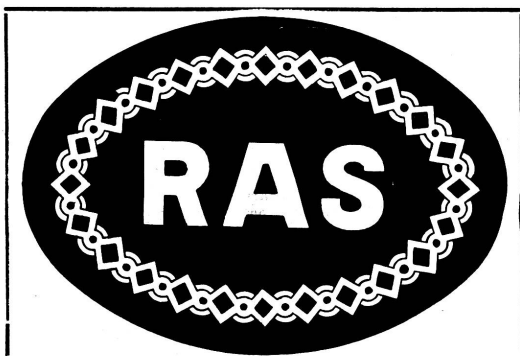
Hans Hürzeler

Langenthal (Kt. Bern).

Wer gezwungen oder freiwillig dem Genusse von Bohnenkaffee entsagt hat [601]

trinke **Enrilo**

(neuestes Produkt d. Firma HEINR. FRANCK SÖHNE), von den meisten der Herren Aerzte übereinstimmend als **das beste Kaffee-Ersatzmittel** der Gegenwart anerkannt und empfohlen. Paq. à 1/2 kg 70 Cts., 1/4 kg 35 Cts. in Kolonial- und Spezereihandlungen.



Hochglanzfett

conserviert das Leder in hohem Masse.



Alt bewährtes Waschmittel

Dr. Linck's Fettlaugen-Mehl

garantirt frei von schädlichen Stoffen.

Rein wollene Lodenstoffe

das solideste für Herren- und Knabenkleider. [374]

A. Stark-Schweizer, St. Peterzell.

Muster franko zu Diensten.

St.-Jakobs-Balsam

Haussmittel I. Ranges. von Apotheker C. Trautmann, Basel Dose Fr. 1.25. Eingetragene Schutzmarke.)

Bewährte Heilsalbe für Wunden u. Verletzungen aller Art, aufgelegene Stellen, off. Beine, Krampfadern, Haemorrhoiden, Ausschläge, Brandschaden, Hautentzündungen, Flechten etc. [618] Der **St.-Jakobsbalsam**, sicher und unschädlich in der Wirkung, ist in Apotheken zu haben oder direkt in der **St.-Jakobsapotheke, Basel.**

Gebt Euren Kindern Obst zu essen

dies ist in gesundheitlicher Beziehung eine der wichtigsten Forderungen des XX. Jahrhunderts. Auch zu jetziger Zeit sollen die Kinder Obst essen. Ist keine frische Frucht zur Hand, so gibt es die Mutter

in Form



der eingemachten Früchte, Confitüren. Die besten dieser Art sind Lenzburger Confitüren. Sie sind aus besten frischen Früchten hergestellt und enthalten in bisher unerreichtem Masse das herrliche Aroma und den köstlichen Geschmack der frischen Frucht. **Lenzburger Confitüren sind in praktischen Eimern à 5 Kilo** besonders für Familien geeignet, sowie in Eimern à 10 und 20 Kilo und in Patentflacons à ca. 1/2 Kilo in jeder besseren Lebensmittelhandlung zu haben. Wenn Sie einmal Lenzburger Confitüren gegessen haben, so werden Sie immer ein Freund bleiben von

Henkell & Roth's

Lenzburger Confitüren.